

# Кафедра японского языка

Направления, на которых реализуются программы с изучением японского языка в качестве основного

Лингвистика

Востоковедение  
и африканистика

## КАКИЕ ЭКЗАМЕНЫ НУЖНЫ?

1. Иностранный язык – 55 баллов
2. Русский язык – 55 баллов
3. История – 45 баллов

## КАКИЕ ЯЗЫКИ ИЗУЧАЮТСЯ?

- Японский – основной язык
- Английский – дополнительный



# Перевод и переводоведение (**ЯПОНСКИЙ** язык)

**15**

бюджетных  
мест

**Очная**

форма

**4**

года

**265**

Проходной балл  
2020

Программа направлена на подготовку переводчиков, владеющих японским и английским языками, а также знаниями в области культуры Японии и японского делового этикета.

# Восточная цивилизация: история, культура, коммуникация (**японский** язык)

**37**

бюджетных  
мест

**Очная**

форма

**4**

года

**267\***

Проходной балл 2020 на  
программу Языки и литературы  
стран Азии и Африки

Программа направлена на всестороннюю и фундаментальную подготовку востоковедов, уверенно владеющих японским, а также английским языками.

# Восточная цивилизация: история, культура, коммуникация (**японский** язык)

**37**

бюджетных  
мест

**Очная**

форма

**4**

года

**267\***

Проходной балл 2020 на  
программу Языки и литературы  
стран Азии и Африки

Цель данной комплексной программы – обеспечить студентов универсальным набором навыков и умений, который позволит им выбрать наиболее подходящую траекторию профессиональной деятельности, связанную с Японией и японским языком.

# Наши особенности: процесс обучения

- Вы **сами выбираете** язык!

*Если вы выбрали **японский** – значит, вы будете учить **японский**.*

- Японский изучается **с «нуля»!** Предварительные знания не требуются. Но если вы его уже учили, мы можем поместить вас в «продвинутую» группу. ㄟ\_ㄟ
- Наши **преподаватели** – это баланс опыта (*ведущие ученые и переводчики*) и креативности (*молодые и горящие своим делом преподаватели, хорошо понимающие проблемы студентов*).
- Конечно же, у нас преподают **носители** языка. Уже с 1 курса!  
Учаем не только языки, но и **историю, культуру и литературу** дальневосточного региона. *Мало не покажется =)*



# Наши особенности: контакты с Японией

- Регулярные визиты делегаций из **японских ВУЗов.**
- Прогулки по Москве в компании японцев обеспечены.



Можно взять  
себе японца  
домой  
(на хоумстэй)



# Наши особенности: встречи с японцами

- Онлайн и офлайн семинары и круглые столы с японскими студентами, а также японскими учёными, бизнесменами.

*Онлайн-конференция с университетом Цукуба*

У нас много контактов с японскими ВУЗами и Японским фондом в Москве!



# Наши особенности: стажировки

МОСКОВСКИЙ  
ГОРОДСКОЙ  
УНИВЕРСИТЕТ  
МГПУ

ИНСТИТУТ  
ИНОСТРАННЫХ  
ЯЗЫКОВ  
МГПУ

- Краткосрочные (от 10 дней) и долгосрочные **стажировки** (полгода-год) в японских ВУЗах-партнерах

Количество стажировок каждый год растёт!





# Наши особенности: ВУЗы-партнёры

МОСКОВСКИЙ  
ГОРОДСКОЙ  
УНИВЕРСИТЕТ  
МГПУ

ИНСТИТУТ  
ИНОСТРАННЫХ  
ЯЗЫКОВ  
МГПУ

Университет Цукуба

Университет Киндай

Киотоский университет иностранных языков

Университет Акита

Российско-японский  
центр молодежных  
обменов

Софийский Университет  
(Болгария, европейская  
программа Erasmus+)

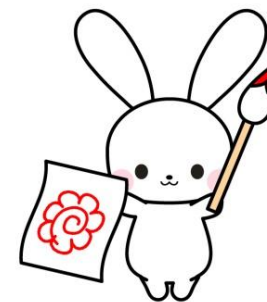


# Места прохождения практики

- Отдел японской культуры «Japan Foundation» в Москве,
- ABBYU Lingvo,
- ведущие туристические фирмы и японские компании.



JAPAN FOUNDATION  
ОТДЕЛ ЯПОНСКОЙ КУЛЬТУРЫ В ВГБИЛ



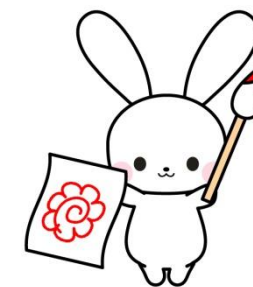
# Места прохождения практики



- Отдел японской культуры «Japan Foundation» в Москве,
- Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы им. М.И. Рудомино,
- Государственный Музей Востока,
- Институт востоковедения Российской академии наук и др.



JAPAN FOUNDATION  
ИНОСТРАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ  
ИМ. М. И. РУДОМИНО



# Трудоустройство

МОСКОВСКИЙ  
ГОРОДСКОЙ

Российские и международные компании,  
деятельность которых связана с Японией

(Аэрофлот, Sumitomo  
Corporation Central Eurasia  
LLC, Mitsui & Co. Moscow  
LLC, Атомэнергoproject и т.д.)



+ продолжение  
обучения в  
магистратуре или  
докторантуре  
российских и  
японских ВУЗов

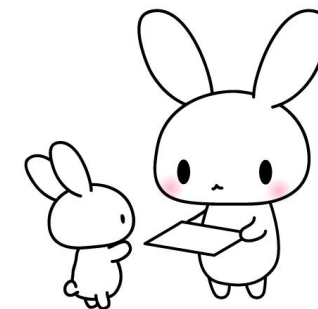
Образовательные учреждения  
России (ВУЗы, школы)  
и Японии (языковые школы)

Наши выпускники создают  
свои информационно-  
образовательные ресурсы  
([konnichiwa.ru](http://konnichiwa.ru) ([konnichiwa.ru](http://konnichiwa.ru),  
[vk.com/waorga](https://vk.com/waorga)))



Крупнейшие СМИ и издательства

японская телекомпания «ТВ Асахи», газета  
«Санкэй Симбун», Издательским дом «Истари  
Комикс» и т.д.



# Трудоустройство

ИНСТИТУТ  
ИНОСТРАННЫХ  
ЯЗЫКОВ

МОСКОВСКИЙ  
ГОРОДСКОЙ

Общественные, культурные и правительственные учреждения, деятельность которых связана со странами Дальнего Востока

Посольство Японии, Отдел японской культуры «Japan Foundation» и т.д.



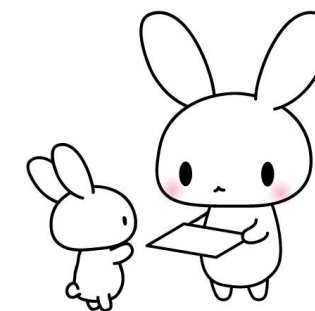
+ продолжение обучения в магистратуре или докторантуре российских и японских ВУЗов

Образовательные учреждения России (ВУЗы, школы) и Японии (языковые школы)



Крупные туристические компании

(ООО «JTC Moscow», «Japan National Tourism Organization», «Интурист», Московский филиал японского туроператора «H.I.S.» и т.д.)



# Насыщенная студенческая жизнь

- Посвят (посвящение в японисты)
- Регулярные праздники и квесты: Хэллоуин, Новый год, Неделя сакуры
- Еженедельные чаепития с настольными играми и Just Dance
- Тусовки с преподавателями и без
- Сэмпай-клуб (старшенькие за вами присмотрят)
- Дни открытых дверей
- Спросите у любого нашего студента – скучно не бывает!



***По-настоящему теплая атмосфера на кафедре – это то, чем мы дорожим и гордимся.***



## Перевод и переводоведение (**ЯПОНСКИЙ** язык)

Информационные технологии в переводческой  
деятельности



Практические курсы японского и английских языков

Японский язык в электронном пространстве



Теория межкультурной коммуникации

Предпереводческий анализ текста



Теория и практика перевода

Общее языкознание



## Восточная цивилизация: история, культура, коммуникация (**японский** язык)

Практические курсы японского и английского языков



Практикум устной межкультурной коммуникации

История российско-японских отношений



История стран Восточной Азии

История религий народов Азии



Введение в востоковедение

Литература Японии



История Японии



# Лингвистика

# Востоковедение и африканистика

## Блок 1. Дисциплины (модули)

### Обязательная часть

w	+	Б1.О.01	Практика устной и письменной речи (японский язык)
w	+	Б1.О.02	Практическая фонетика японского языка
	+	Б1.О.ДВ.01	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту
	+	Б1.О.ДВ.02	Общеуниверситетские элективные модули (в соответствии с приложением)
	+	Б1.О.ДВ.03	Общеуниверситетские элективные модули (в соответствии с приложением)
	+	Б1.О.ДВ.04	Общеуниверситетские элективные модули (в соответствии с приложением)
	+	Б1.О.ДВ.05	Элективные модули (в соответствии с приложением)
	+	Б1.О.ДВ.06	Элективные модули (в соответствии с приложением)

## Блок 1. Дисциплины (модули)

### Обязательная часть

w	+	Б1.О.01	Практический курс японского языка
w	+	Б1.О.02	Произносительная культура японской речи
	+	Б1.О.ДВ.01	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту
	+	Б1.О.ДВ.02	Общеуниверситетские элективные модули (в соответствии с приложением)
	+	Б1.О.ДВ.03	Общеуниверситетские элективные модули (в соответствии с приложением)
	+	Б1.О.ДВ.04	Общеуниверситетские элективные модули (в соответствии с приложением)
	+	Б1.О.ДВ.05	Элективные модули (в соответствии с приложением)
	+	Б1.О.ДВ.06	Элективные модули (в соответствии с приложением)

# Лингвистика

## Блок 2. Практика

### Часть, формируемая участниками образовательных отношений

w	+	Б2.В.01(У)	Переводческая практика
w	+	Б2.В.02(П)	Переводческая практика
w	+	Б2.В.03(П)	Научно-исследовательская работа

## Блок 3. Государственная итоговая аттестация

### Обязательная часть

w	+	Б3.О.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
w	+	Б3.О.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

## ФТД. Факультативные дисциплины

### Часть, формируемая участниками образовательных отношений

i	+	ФТД.В.01	Адаптационный тренинг
i	+	ФТД.В.02	Психология жизнестойкости

# Востоковедение и африканистика

## Блок 2. Практика

### Часть, формируемая участниками образовательных отношений

w	+	Б2.В.01(У)	Ознакомительная практика
w	+	Б2.В.02(П)	Проектная практика
w	+	Б2.В.03(У)	Научно-исследовательская работа
w	+	Б2.В.04(П)	Научно-исследовательская работа
w	+	Б2.В.05(П)	Преддипломная практика

## Блок 3. Государственная итоговая аттестация

### Обязательная часть

w	+	Б3.О.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
w	+	Б3.О.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

## ФТД. Факультативные дисциплины

### Часть, формируемая участниками образовательных отношений

i	+	ФТД.В.01	Адаптационный тренинг
i	+	ФТД.В.02	Психология жизнестойкости

# Лингвистика

## К.М.Комплексные модули

	+	К.М.01	Гуманитарный модуль
w	+	К.М.01.01	История (история России, всеобщая история)
w	+	К.М.01.02	Философия
w	+	К.М.01.03	Безопасность жизнедеятельности
w	+	К.М.01.04	Физическая культура и спорт
w	+	К.М.01.05	Мышление и письмо
w	+	К.М.01.06	Основы проектирования и технологии презентации
w	+	К.М.01.07	Великие книги
w	+	К.М.01.08	Культурные коды

# Востоковедение и африканистика

## К.М.Комплексные модули

	+	К.М.01	Гуманитарный модуль
w	+	К.М.01.01	История (история России, всеобщая история)
w	+	К.М.01.02	Философия
w	+	К.М.01.03	Безопасность жизнедеятельности
w	+	К.М.01.04	Физическая культура и спорт
w	+	К.М.01.05	Мышление и письмо
w	+	К.М.01.06	Основы проектирования и технологии презентации
w	+	К.М.01.07	Великие книги
w	+	К.М.01.08	Культурные коды

# Лингвистика

	+	К.М.01.09	<b>Иностранный язык</b>
w	+	К.М.01.09.01	Практический курс английского языка (базовый уровень)
w	+	К.М.01.09.02	Практический курс английского языка (пороговый уровень)
w	+	К.М.01.09.03	Практический курс английского языка (профессиональный уровень)
w	+	К.М.01.10(У)	Социокультурная практика

	+	К.М.02	<b>Введение в специальность</b>
w	+	К.М.02.01(К)	Экзамен по модулю "Введение в специальность"
w	+	К.М.02.02	Введение в языкознание
w	+	К.М.02.03	Теория межкультурной коммуникации
w	+	К.М.02.04	Общее языкознание

# Востоковедение и африканистика

	+	К.М.01.09	<b>Иностранный язык</b>
w	+	К.М.01.09.01	Практический курс английского языка
w	+	К.М.01.09.02	Практический курс профессиональной коммуникации на английском языке
w	+	К.М.01.10(У)	Социокультурная практика

	+	К.М.02	<b>Введение в специальность востоковеда</b>
w	+	К.М.02.01(К)	Экзамен по модулю "Введение в специальность востоковеда"
w	+	К.М.02.02	Введение в востоковедение
w	+	К.М.02.03	История стран Восточной Азии
w	+	К.М.02.04	Экономическая и политическая география стран Восточной Азии
w	+	К.М.02.05	История религий народов Азии

# Лингвистика

# Востоковедени е и африканистика

	+	К.М.03	<b>Культурологический аспект изучения японского языка</b>
w	+	К.М.03.01(К)	<i>Экзамен по модулю "Культурологический аспект изучения японского языка"</i>
w	+	К.М.03.02	История японской письменности
w	+	К.М.03.03	Культура Японии
w	+	К.М.03.04	Речевой этикет японцев
w	+	К.М.03.05	История Японии

	+	К.М.03	<b>История и культура Японии</b>
w	+	К.М.03.01(К)	<i>Экзамен по модулю "История и культура Японии"</i>
w	+	К.М.03.02	История развития японоведения
w	+	К.М.03.03	Японская письменность: историко-культурные особенности
w	+	К.М.03.04	История Японии
w	+	К.М.03.05	История российско-японских отношений
w	+	К.М.03.06	Литература Японии

# Лингвистика

	+	К.М.04	<b>Основы теории японского языка</b>
w	+	К.М.04.01(К)	<i>Экзамен по модулю "Основы теории японского языка"</i>
w	+	К.М.04.02	Теоретическая фонетика японского языка
w	+	К.М.04.03	Теоретическая грамматика японского языка
w	+	К.М.04.04	Лексикология японского языка
w	+	К.М.04.05	Стилистика японского языка
	+	К.М.05	<b>Теоретические аспекты переводоведения</b>
w	+	К.М.05.01(К)	<i>Экзамен по модулю "Теоретические аспекты переводоведения"</i>
w	+	К.М.05.02	Теория и практика перевода
w	+	К.М.05.03	Информационные технологии в переводческой деятельности
w	+	К.М.05.04	Основы устного последовательного перевода
w	+	К.М.05.05	Предпереводческий анализ текста

# Востоковедение и африканистика

	+	К.М.04	<b>Коммуникация в проектной деятельности востоковеда</b>
w	+	К.М.04.01(К)	<i>Экзамен по модулю "Коммуникация в проектной деятельности востоковеда"</i>
w	+	К.М.04.02	Основы проектной деятельности
w	+	К.М.04.03	Японский речевой и деловой этикет
w	+	К.М.04.04	Категории вежливости в японском языке
w	+	К.М.04.05	Практикум устной межкультурной коммуникации
w	+	К.М.04.06	Основы письменной деловой коммуникации на японском языке

## Лингвистика

	+	К.М.06	<b>Научно-исследовательская деятельность переводчика</b>
w	+	К.М.06.01(К)	<i>Экзамен по модулю "Научно-исследовательская деятельность переводчика"</i>
w	+	К.М.06.02	Основы ведения научно-исследовательской деятельности в переводоведении
w	+	К.М.06.03	Информационные технологии в переводоведении
w	+	К.М.06.04	Основы представления результатов научно-исследовательской деятельности на японском языке
w	+	К.М.06.05(У)	Научно-исследовательская работа
w	+	К.М.06.06(П)	Научно-исследовательская работа

## Востоковедение и африканистика

	+	К.М.05	<b>Научно-исследовательская деятельность востоковеда</b>
w	+	К.М.05.01(К)	<i>Экзамен по модулю "Научно-исследовательская деятельность востоковеда"</i>
w	+	К.М.05.02	Основы научно-исследовательской деятельности в области истории и культуры Японии
w	+	К.М.05.03	Информационные технологии в профессиональной деятельности востоковеда
w	+	К.М.05.04	Способы презентации результатов научно-исследовательской деятельности на японском языке

# Лингвистика

	+	К.М.07	<b>Прикладные аспекты переводоведения</b>
w	+	К.М.07.01(К)	<i>Экзамен по модулю "Прикладные аспекты переводоведения"</i>
w	+	К.М.07.02	Практический курс письменного перевода
w	+	К.М.07.03	Языковая картина мира и трудности перевода
w	+	К.М.07.04	Практический курс устного перевода
w	+	К.М.07.05	Перевод древних и средневековых японских памятников

# Востоковедение и африканистика

	+	К.М.06	<b>Японское общество и коммуникация</b>
w	+	К.М.06.01(К)	<i>Экзамен по модулю "Японское общество и коммуникация"</i>
w	+	К.М.06.02	Социальные проблемы японского общества
w	+	К.М.06.03	История японского языка
w	+	К.М.06.04	Японское общество в отражении СМИ
w	+	К.М.06.05	Язык и культура Японии



# Лингвистика

	+	К.М.07.ДВ.01	<b>Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ.1)</b>
w	+	К.М.07.ДВ.01.0	Перевод в сфере деловой коммуникации
w	-	К.М.07.ДВ.01.0	Художественный перевод
	+	К.М.07.ДВ.02	<b>Дисциплины (модули) по выбору 2 (ДВ.2)</b>
w	+	К.М.07.ДВ.02.0	Социолингвистические аспекты перевода
w	-	К.М.07.ДВ.02.0	Перевод в сфере японской массовой культуры

# Востоковедение и африканистика

	+	К.М.06.ДВ.01	<b>Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ.1)</b>
w	+	К.М.06.ДВ.01.0	Лингвострановедение Японии
w	-	К.М.06.ДВ.01.0	Диалекты Японии
	+	К.М.06.ДВ.02	<b>Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ.1)</b>
w	+	К.М.06.ДВ.02.0	Коммуникация на японском языке в различных сферах общения
w	-	К.М.06.ДВ.02.0	Коммуникация на японском языке в сфере образования

# Лингвистика

# Востоковедени е и африканистика

	+	К.М.08	<b>Основы обучения японскому языку</b>
w	+	К.М.08.01(К)	<i>Экзамен по модулю "Основы обучения японскому языку"</i>
w	+	К.М.08.02	Психолого-педагогические основы обучения иностранным языкам
w	+	К.М.08.03	Методика обучения японскому языку
w	+	К.М.08.04	Цифровая лингводидактика

# Узнайте о нас больше! Найдите нас в соцсетях!

*Все волнующие вас вопросы вы можете задать нам в соцсетях. Отвечают как преподаватели, так и наши студенты, почти мгновенно. Также там вы найдете много фотографий и актуальной информации про нашу жизнь.*

- **Страничка на официальном сайте:**  
<https://www.mqpu.ru/obrazovanie/institutes/iiya/chairs/kafedra-yaponskogo-yazyka/>
- **Вконтакте:** <https://vk.com/japanesemqpu>
- **Инстаграм:** <https://www.instagram.com/japanesemqpu>



## ПО КАКОМУ АДРЕСУ ПРОХОДИТ ОБУЧЕНИЕ?

**Petrovsko-Razumovskiy Proyezd, 27, Moskva, 127287**

拡大地図を表示

in  
Petrovsko-Razumovskiy Proyezd, 27,  
Moskva, 127287

ルート

ライトン  
ль Брайтон

ピャチョロチカ  
Пятёрочка

コフスカヤ  
ンツィヤ・ポ  
ポリベ…  
vskaya stanция

ポチタ・ラシー  
Почта России

ノルビト  
НОРБИТ

Uitsa 8 Marta

ウーリツァ・ユシマドフ

1フトルスカヤ・ウーリツァ

コムソモリス  
カヤ・ブラウダ  
Комсомольская Правда

Google

ブラテシュノエ・ウストロイ キーボードショートカット 地図データ ©2021 Google 利用規約 地図の誤りを報告する

127287, Петровско-Разумовский проезд, д. 27

+7 (495) 607-16-02

iiya.info@mgpu.ru



# КОНТАКТЫ ПРИЕМНОЙ КОМИССИИ

---

## Адрес

1) м. ВДНХ, м. Ботанический сад,  
2-й Сельскохозяйственный проезд, дом  
4, корпус 2, 1 этаж, кабинет 212  
2) м. Курская, Малый Казенный пер.,  
д.5Б, кабинет 109 (с 01 июня)

## Телефоны

+7 (499) 181- 21 – 33 (центральная ПК)  
**+ 7 985 060 04 13 горячая линия ИИЯ**

## E-mail

[priem@mgpu.ru](mailto:priem@mgpu.ru) (центральная ПК)  
[lfl.priem@mgpu.ru](mailto:lfl.priem@mgpu.ru) (ПК ИИЯ)

## График работы

с 10:00 до 18:00 (без обеда)  
понедельник - пятница